

## 506918-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Sprzęt elektrotechniczny – Lieferung 24 Stück Schiebersteuerungen

OJ S 139/2026 22/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Abwasser-Zweckverband Südholstein

E-mail: [vergabestelle@azv.sh](mailto:vergabestelle@azv.sh)

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Lieferung 24 Stück Schiebersteuerungen

Opis: Lieferung 24 Stück Schiebersteuerungen

Identyfikator procedury: 67c29039-c9ad-47db-b7da-19cac642bcd

Wewnętrzny identyfikator: 2026/0250

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31730000 Sprzęt elektrotechniczny

##### 2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Am Heuhafen 2

Miejscowość: Hetlingen

Kod pocztowy: 25491

Podpodział krajowy (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Kraj: Niemcy

##### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: #Bekanntmachungs-ID: CXX3YYDYT1P8YZ2Y# Keine Angabe

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Es gelten zusätzlich die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren - gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder - gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder - gem. § 19 Abs. 1

Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist.  
Udział w organizacji przestępczej:  
Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:  
Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu:  
Nadużycia:  
Korupcja:  
Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi:  
Naruszenie obowiązku płatności podatków:  
Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne:  
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska:  
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego:  
Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy:  
Niewypłacalność:  
Aktywami zarządza likwidator:  
Działalność gospodarcza jest zawieszona:  
Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego:  
Poważne wykroczenie zawodowe:  
Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji:  
Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia:  
Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia:  
Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje:  
Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania:

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: Lieferung 24 Stück Schiebersteuerungen

Opis: Lieferung 24 Stück Schiebersteuerungen

Wewnętrzny identyfikator: 2026/0250

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 31730000 Sprzęt elektrotechniczny

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Am Heuhafen 2

Miejscowość: Hetlingen

Kod pocztowy: 25491

Podpodział krajowy (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Kraj: Niemcy

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 4 Miesiące

#### 5.1.6. Informacje ogólne

**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Niewymagane  
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE  
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak  
Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

#### **5.1.7. Zamówienia strategiczne**

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Środki zapewniające jakość

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung zur Eignung (technische und berufliche Leistungsfähigkeit) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder in die Präqualifizierungsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich. Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder der Präqualifizierungsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Nachunternehmern) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" kann mit den Vergabeunterlagen heruntergeladen werden. Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Eigenerklärung zur Eignung (wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder in die Präqualifizierungsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich. Bei Einsatz von Nachunternehmern ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben zum Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" vorzulegen. Bei Einsatz von Nachunternehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Nachunternehmern präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder der Präqualifizierungsdatenbank für den Liefer- und Dienstleistungsbereich geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der

Nachunternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung" kann mit den Vergabeunterlagen heruntergeladen werden. Die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) wird akzeptiert.

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Bescheinigung in Steuersachen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis zur Entrichtung von Steuern: Aktuelle Bescheinigung in Steuersachen (Finanzamt)

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der zuständigen Berufsgenossenschaft

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkassen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis über die Entrichtung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung: Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der gesetzlichen Krankenkassen

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Unbedenklichkeitsbescheinigung tarifliche Sozialkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Nachweis über die Entrichtung der Beiträge: aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 18/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXX3YYDYT1P8YZ2Y/documents>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Adres URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXX3YYDYT1P8YZ2Y>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXX3YYDYT1P8YZ2Y>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 25/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 35 Dni

**Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:**

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Nach Ermessen des Käufers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie  
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Mit dem Angebot ist die Eigenerklärung "Sanktionen Russland" einzureichen.

Fakturowanie elektroniczne: Niedozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Siehe Vergabeunterlagen

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informacje o terminach odwołania: Es gelten die Vorgaben aus dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Abwasser-Zweckverband Südholstein

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Abwasser-Zweckverband Südholstein

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Abwasser-Zweckverband Südholstein

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: Abwasser-Zweckverband Südholstein

Numer rejestracyjny: 01056569-0001-44

Adres pocztowy: Am Heuhafen 2

Miejscowość: Hetlingen

Kod pocztowy: 25491

Podpodział krajowy (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@azv.sh](mailto:vergabestelle@azv.sh)

Telefon: +49 4103964472

Adres strony internetowej: <https://www.azv.sh>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Abwasser-Zweckverband Südholstein

Numer rejestracyjny: 01056569-0001-44

Adres pocztowy: Am Heuhafen 2

Miejscowość: Hetlingen

Kod pocztowy: 25491

Podpodział krajowy (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@azv.sh](mailto:vergabestelle@azv.sh)

Telefon: +49 4103964472

Adres strony internetowej: <https://www.azv.sh>

**Role tej organizacji:**

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

**8.1. ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numer rejestracyjny: (4) Keine Angabe

Adres pocztowy: Düsternbrooker Weg 94

Miejscowość: Kiel

Kod pocztowy: 24105

Podpodział krajowy (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Kraj: Niemcy

E-mail: [vergabekammer@wimi.landsh.de](mailto:vergabekammer@wimi.landsh.de)

Telefon: +49 431988-4542

Adres strony internetowej: <https://www.schleswig-holstein.de/DE/landesregierung/themen/wirtschaft/vergabekammer>

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

**8.1. ORG-0004**

Oficjalna nazwa: Abwasser-Zweckverband Südholstein

Numer rejestracyjny: (3) Keine Angabe

Adres pocztowy: Am Heuhafen 2

Miejscowość: Hetlingen

Kod pocztowy: 25491

Podpodział krajowy (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Kraj: Niemcy

Punkt kontaktowy: Submissionsstelle

E-mail: [submission@azv.sh](mailto:submission@azv.sh)

Telefon: +49 4103964-487

Faks: +49 410396444487

Adres strony internetowej: <https://azv.sh>

**Role tej organizacji:**

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

**8.1. ORG-0005**

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83

Miejscowość: Bonn

Kod pocztowy: 53119  
Podpodział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Kraj: Niemcy  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Role tej organizacji:**  
TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 7b28d154-54e5-4d0e-b781-350d8d665b7d - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 21/07/2026 08:43:08 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki  
Numer publikacji ogłoszenia: 506918-2026  
Numer wydania Dz.U. S: 139/2026  
Data publikacji: 22/07/2026